

ANNEXE

Pièces constitutives du dossier de candidature à envoyer en trois exemplaires,
pour une demande de bourse longue ou courte :

1. Formulaire de bourse d'études (en annexe) ;
2. Diplôme proposé en équivalence du baccalauréat français et sa traduction certifiée exacte visée par l'Ambassade de France ;
3. Autres diplômes supérieurs et leurs traductions certifiées exactes, visées par l'Ambassade de France ;
4. Attestation délivrée par l'établissement français d'enseignement supérieur certifiant qu'il pourra accueillir le candidat, en indiquant la formation prévue et le diplôme visé ;
5. Projet détaillé des études en France indiquant l'objectif professionnel après l'obtention du diplôme. Dans le cas d'un doctorat, fournir une présentation détaillée du projet de thèse ;
6. Pour les candidats à une inscription en licence, document établi par le service de coopération et d'action culturelle (SCAC) de l'Ambassade de France ou de l'Institut Français justifiant cette demande ;
7. Pour les candidats originaires de pays où le français n'est pas la langue officielle, attestation du score obtenu au Test de Connaissance du Français (TCF) de moins de deux ans, ou diplôme d'études de la langue française (DELF B2) ou diplôme d'études approfondi de la langue française (DALF C1 ou DALF C2).

Pour les candidats dépendant d'une autorité ou d'une communauté religieuse :

- A. *Certificat(s) du statut de religieux délivré(s) par l'autorité ou le responsable religieux, visé(s) par l'Ambassade de France ;*
- B. *Recommandation de l'autorité ou du responsable religieux, comprenant, en cas de candidatures multiples, l'ordre de classement des candidats présentés ;*
- C. *Documents relatifs au cofinancement de la bourse émis par l'autorité ou la communauté religieuse présentant le candidat.*

FRANSA BÜYÜKELÇİLİĞİ

N°2019 - 130947

/AMBA

Fransa'nın Türkiye Büyükelçiliği, Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı'na saygılarını sunar ve Fransız Cumhuriyetinin Avrupa ve Dışişleri Bakanlığı tarafından sunulan ve Türk adaylarına açık olan din adamları için eğitim ekselans bursu programı hakkında bilgi iletmekten şeref duyar.

Bu program, öncelikli olarak Master ile Doktora ve aynı zamanda istisnai durumlarda lisans seviyesindeki çeşitli disiplinlerde eğitim bursu finanse etmektedir (tarih, felsefe, teoloji vs.) Bahse konu burs, dini kurumlarda görev üstlenecek geleceğin dini liderlerine ve aynı zamanda dini bilimlere bağlı insan bilimi eğitiminde projesi olan öğrencilere açıktır. Bu burs programı, istisnasız tüm dinleri ilgilendirmektedir.

Bu burslardan birini hak edebilmek için, öğrencilerin Fransızca bilmeleri gerekmektedir (minimum B2 seviyesi). Fransa'da hazırlık seyahati kapsamında Fransızca öğrenmek isteyen öğrenciler Fransa'ya gitmeden önce ayrıyeten eğitim bursu başvurusu yapmaları gerekmektedir. Bu hazırlık sürecinin finansmanı program tarafından sağlanamaz.

Yurt dışında eğitimine devam eden öğrencilerin adaylıkları Fransa'da ikamet eden öğrencilere nazaran önceliklidir. Daha önce din bilimlerinden eğitim bursu almış öğrenciler bahse konu bursa uygun değildir.

Burs, Avrupa ve Dışişleri Bakanlığı bünyesinde olan bir seçim komisyonu tarafından bir eğitim dönemi (uzun vadeli bursalar) veya dönemin bir kısmı (kisa vadeli burslar) için verilmektedir. Fransa Kampüs Ajansı tarafından yönetilen burslar, çeşitli eğitim dönemleri için standart oranlarda verilen bir ödenektir. Lisans veya Master seviyesindeki eğitim burslarına verilen ödenek miktarı aylık 700 avro 'dur (su anda uygulanan oran). Doktora seviyesindeki eğitim bursu için verilen ödenek miktarı aylık 1060 avro 'dur (su anda uygulanan oran). Seyahat veya lengüistik formasyon harcamaları karşılanmaz. Buna ek olarak, öğrencinin bir kurum ya da dini dernek tarafından sağlanacak olası bir desteğin dosyada belirtilmesi gerekmektedir.

2019'de, adaylar uzun veya kısa vadeli burslar için başvuru yapabilirler:

- Dönem eğitiminin tümü veya bir bölümü için uzun vadeli burslar 18 aydan 36 aya varan bir eğitim dönemini kapsamaktadır, (Master, doktora veya olası bir lisans).
- Kısa vadeli burslar 6 aydan 18 aya varan bir eğitim dönemini kapsar ve öncelikle Fransa'da Master 2 ile eş danışmanlık veya eş danışmansız Doktora kapsamına giren seyahatleri kapsar. Başka eğitim türleri' de kısa vadeli bir burstan yararlanabilir.

Başvurular, Avrupa ve Dışışleri Bakanlıđına gönderecek olan Türkiye'deki Fransız Bykeliliginin İřbirliđi ve Kültürel eylem Servisine 3 nüsha seklinde gönderilmesi gerekmektedir. Bařvuru dosyaları en geç 19 Nisan 2019 tarihine kadar ařađıda belirtilen adresi gönderilmelidir:

Institut français de Turquie – A l'attention de Mme Sibel ERDOGAN YALCIN
Konrad Adenauer Cad. N30 – 06550 Ankara

Bu Büyükelçilik, bu bilgileri ilgili idari birimlere iletmesinden ve bu programa uygun olan tüm kiřilerin aday olabilmesi için elinden gelen kolaylıđı sađlamasından dolayı Dışışleri Bakanlıđına çok mteřekkiri olacaktır./.

Fransa'nın Türkiye Büyükelçiliđi bu vesileyle Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlıđı'na en derin saygılarımı yineler./

Ankara, 28 řubat 2019

Ek: Formulaire de candidature Passerelle Etudes 2019 (Eđtim bařvuru formu)

DIŐIŐLERİ BAKANLIđI

- *Kültür iřleri Genel Müdür (TKGM)*
- *Yurt dıřında yasayan Türk Vatandařlarının Genel Müdür Yardımcılıđı (KEGY)*
- *Guney ve Batı Avrupa Genel Müdür Yardımcılıđı ((GBGY)*
- *ANKARA*

EK EVRAKLAR

Kısa veya uzun vadeli bursların başvurularının oluşturulması için 3 nüsha şeklinde gönderilmesi gereken evrakalar:

1. Eğitim bursu formu (ekli);
2. Fransız Bakaloryasının denkliği ve Fransız Büyükelçiliği tarafından onaylanmış tam tasdikli tercümesi;
3. Diğer üst düzey diplomaların Fransız Büyükelçiliği tarafından onaylanmış tam tasdikli tercümeleri;
4. Planladığı eğitimi ve istenilen diplomayı belirterek Fransız Yükseköğrenim Kurumu tarafından adayı ağırlayabileceğini belgeleyen sertifika;
5. Fransa'daki eğitim ile mezuniyet sonrası profesyonel hedefi belirten ayrıntılı proje. Doktora durumunda, tez projesinin ayrıntılı bir sunumunun taktimi;
6. Lisansa başvuracak adaylar için, Fransa Büyükelçiliği'nin Kültür servisinin (SCAC) veya Fransız Enstitüsü tarafından verilen ve bu başvuru taleplerini açıklayan belge;
7. Resmi dili Fransızca olmayan ülkelerden aday olan öğrenciler için, iki seneyi aşmamış Fransızca Bilgi Testinde (TCF) alınan sonucun belgesi, ya da Fransız dili eğitim diploması (DELF B2) veya Fransızca dilinin ileri derecede öğrenim diploması (DALF C1 veya DALF C2).

Bir makama bağlı veya dini cemaate bağlı adaylar için:

- A. Fransa Büyükelçiliği tarafından onaylanmış, makam veya dini lider(ler) tarafından verilmiş dini statü sertifikası;
- B. Birden fazla adaylık durumunda, dini makamın veya liderin tavsiyesi ile başvuran adayların sıralanmış liste düzeni;
- C. Adayı sunan makam veya dini cemaat tarafından verilen bursun eş finansmanı ile ilgili belgeler.

DOSSIER DE BOURSE D'ETUDES

PRECISIONS APPORTEES PAR LE POSTE

Si prise en charge du voyage aller/retour, indiquer l'aéroport de départ

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE BOURSIER

Nom

(Identique à celui figurant sur le passeport)

Sexe F M

Photo

Nom de jeune fille (femmes mariées)

Cliquez ici pour ajouter votre photo

Prénom

Nationalité

Né(e) le

à

Ville

Pays

Adresse

Code Postal

Ville

@

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LES ETUDES

Diplôme final recherché (libellé complet)

Spécialité de formation

Niveau de formation

Libellé spécialité

Libellé niveau

Programme détaillé des études prévues en France

Année	Programme
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Cadre du programme d'études : Accord Échange Co-tutelle (joindre la convention)

Si oui, intitulé

DIPLOME LE PLUS ÉLEVÉ OBTENU

Année	Diplôme (ou année d'études)	Nom et lieu de l'université / école	Domaine d'études / spécialisation
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

ÉTABLISSEMENT SOUHAITÉ

Établissement

@

Pour envoi à Campus France, joindre obligatoirement la fiche Bourse d'Études

DOSSIER DE BOURSE D'ETUDES

INFORMATIONS IMPORTANTES

- 1/ L'intéressé ne devra pas quitter son pays avant d'être en possession de sa lettre de présentation ou du Pass' Campus France ainsi que les originaux des diplômes et de traduction certifiée conforme de l'extrait d'acte de naissance visée par l'Ambassade de France.
- 2/ Les facilités accordées au boursier par le Gouvernement Français, notamment en matière de prise en charge financière, de visa, de carte de séjour, ne s'étendent pas aux membres de la famille qui pourraient le rejoindre.
- 3/ Dès son arrivée en France, l'étudiant doit prendre contact avec Campus France.
- 4/ Au cas où aucune adresse d'hébergement ne lui aurait été communiquée avant son départ pour la France, le boursier se verra proposer un logement à son arrivée, en totalité ou partiellement à sa charge. La réservation d'une chambre universitaire n'est pas systématique, surtout en région parisienne, en raison du nombre élevé de demandes.
- 5/ La qualité de boursier est liée à la présence en France, sauf dérogation explicite accordée par l'Ambassade.
- 6/ La couverture sociale : elle couvre exclusivement pendant la durée de la bourse les risques de maladie, d'accident et de responsabilité civile des boursiers, à l'exclusion notamment des affections contractées antérieurement à l'arrivée de l'étudiant en France.
- 7/ L'affectation définitive est subordonnée à l'accord des établissements d'accueil.
- 8/ L'étudiant est tenu de respecter la durée de formation, ainsi que les règles d'assiduité de l'établissement d'accueil. L'intéressé ne peut interrompre sa formation en cours, sauf dérogation expresse notifiée par Campus France.
- 9/ L'étudiant est informé que la présente bourse est attribuée pour une durée déterminée. Sa prolongation n'est pas de droit et doit faire l'objet d'une nouvelle demande auprès de l'Ambassade.

DECLARATION ET ENGAGEMENT DU CANDIDAT

Je, soussigné (e)

Candidat(e) à une bourse d'études en France, déclare avoir pris connaissance des informations mentionnées ci-dessus. Je m'engage, si la bourse m'est attribuée, à suivre la formation prévue en France dans la totalité de sa durée et à me conformer à toutes les conditions réglementaires relatives aux bourses du Gouvernement français, précisées notamment dans les documents qui m'ont été remis avant mon départ ou à mon arrivée en France.

Fait à

Le

Signature de l'étudiant

CONSTITUTION DU DOSSIER – PIECES A JOINDRE A LA PRESENTE DEMANDE

- Le présent formulaire de demande de bourse d'études est à remplir en un exemplaire, destiné à l'organisme de gestion
- Les pièces complémentaires listées ci-dessous sont à joindre

- Document attestant du niveau de connaissance de la langue française
- Copie des correspondances avec un professeur ou un établissement et devis des frais de formation s'il y a lieu
- CV
- Dans le cas de cotutelle, copie de la convention entre les établissements de formation établissant cette cotutelle
- Copie du passeport (obligatoire)

PIECES indispensables à la constitution d'un dossier de bourse pour lequel un placement est demandé à Campus France (à ajouter à ceux demandés précédemment)

- Copie des diplômes obtenus y compris de celui proposé en équivalence du baccalauréat et leur traduction certifiée conforme par l'ambassade
- Relevé détaillé des notes obtenues au cours des deux dernières années dans un établissement secondaire (pour les étudiants inscrits en terminale dans un lycée, dans les classes préparatoire aux grandes écoles, dans les I.U.T)
- Liste des 3 villes et/ou établissements français (dont au moins 2 hors région parisienne) où le boursier souhaite effectuer sa formation, en précisant la raison de son choix

En vue d'une inscription à partir du niveau MASTER :

- Un projet d'études détaillé (environ 3 pages) et/ou un projet professionnel

Signature autorisée

Date et Cachet du Poste